



**Imfeld**

Treuhand- & Revisions AG

Museumstrasse 6  
CH-6060 Sarnen/OW  
Fon 041 660 89 89  
Fax 041 660 87 87  
info@imfeld-treuhand.ch  
www.imfeld-treuhand.ch

**An unsere geschätzte  
Kundschaft**

Sarnen, Ende August 2011 AI

## **WICHTIGE MITTEILUNG - BETRUGSGEFAHR**

**UID- Nummer / MWST – Nummer**

Sehr geehrte Damen und Herren

In diesen Tagen und Wochen werden von Unbekannten an ausgesuchte Unternehmungen in der Schweiz raffinierte Rechnungen verschickt, welche vortäuschen, vom Bund ausgestellt zu sein.

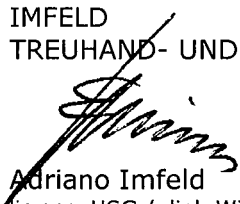
Wir haben Ihnen eine solche Rechnung beigelegt (Muster siehe Rückseite):

**Diese Rechnung ist nicht zu bezahlen und kann vernichtet werden!**

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

IMFELD  
TREUHAND- UND REVISIONS AG

  
Adriano Imfeld  
lic.oec. HSG / dipl. Wirtschaftsprüfer

**Rückseite**  
Muster-Rechnung

---



www.uid-register.ch – ☎ 031 537 71 00 – admin@chuid.ch  
 Schweizer Zentralregister der Unternehmens- Identifikationsnummern, CH- 3000 Bern

Datum: Bern, 16.08.2011 U. Zeichen: 824887 - BA, UID  
 Verfallsfrist: 15.09.2011 / A30 Zeitperiode: 09.2011 - 10.2011

Schweizer Zentralregister der Unternehmens- Identifikationsnummern, 3000 Bern

**Informationsmittlung über die Einführung der neuen Unternehmens-Identifikationsnummer (UID). Migration MWST-ID per 2014. Anerbietung der Qualifikation Ihres Eintrags im CHUID Zentralregister uid-register.ch**

<b>Öffentliche Kennung:</b>		
<i>Auszug der Stammdaten des öffentlich publizierten Eintrages im UID-Register. Detaillierte Profildaten können nachträglich hinzugefügt / geändert werden.</i>	<b>UID:</b>	<b>MWST-Nr.:</b>

\*\*\* unqualifiziert / in Abklärung \*\*\*

Sehr geehrte Damen und Herren

Nach der Einführung des neuen MWST-Gesetzes per 01.01.2010 und der Steuersatzerhöhung per 01.01.2011 kommt nun die Umstellung auf die UID-Nummer. Das UID-Gesetz ist per 1. Januar 2011 in Kraft getreten und hat das Ziel, die diversen, aktuell bestehenden Nummern (z.B. Handelsregisternummer oder MWST-Nummer) sukzessiv zu reduzieren. Jedem Unternehmen in der Schweiz wurde eine der neuen Identifikationsnummern zugeteilt, über diesen Vorgang hat die Hauptabteilung Mehrwertsteuer HA MWST und das Bundesamt für Statistik BFS bereits informiert. Mit der Einführung der UID als einheitliche Identifikationsnummer für Unternehmen in der Schweiz wurde auch Ihre Unternehmung erfasst. Ihre UID ist per sofort gültig und bereits öffentlich publiziert.

In einem nächsten Schritt wird nun die bisherig bekannte 6-Stellige MWST-Nummer durch die neue 9-Stellige UID abgelöst. Mehrwertsteuerpflichtige Unternehmen sind nach Artikel 26 Absatz 2 Buchstabe a des Mehrwertsteuergesetzes verpflichtet, in Rechnungen auf ihre MWST-Pflicht hinzuweisen. Die alten 6-Stelligen MWST-Nummern bleiben noch bis zum 31.12.2013 gültig. Die Verwendung der UID als MWST-Nummer ist per sofort möglich und empfehlenswert. Für nähere Informationen zur Umstellung oder dem Gebrauch Ihrer UID als neue MWST-Nummer informieren Sie sich auf unserer Homepage, oder direkt bei der HA MWST.

Im offiziellen Register der UID-Einheiten ist Ihre Unternehmung bereits erfasst und öffentlich publiziert. Ihren Eintrag im CHUID finden Sie im dazu erstellten Zentralregister auf uid-register.ch, aktuell noch im unqualifizierten Zustand. Dieses Schreiben zielt auf die Qualifikation Ihres bestehenden Eintrages in unserem öffentlichen Register, welche der vertrauenswürdigen Darstellung Ihrer Unternehmung sowie deren verbesserten Auffindbarkeit dient. Der obgedruckte Betrag umfasst die gesamte Jahresgebühr der Qualifikation. Die Laufzeit beträgt ein Jahr und verlängert sich ohne Gegenbericht stillschweigend. Beachten Sie die Verfallsfrist dieses Schreibens, verspätete Einzahlungen können ungewollt zusätzlichen Aufwand nach sich ziehen. Nach der Begleichung des Betrages wird Ihr Firmeneintrag zu Ihrer weiteren Bearbeitung freigegeben und dadurch qualifiziert. Lesen Sie vor dem Gebrauch von uid-register.ch die Nutzungsbedingungen und beachten Sie die Unklarheiten die Legende zu den Hinweisen. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen gemäss uid-register.ch. Weitere Angaben zu diesen Themen finden Sie auf unserem Portal. Ergänzend zum Thema der UID liegt diesem Schreiben ein Informationsblatt der eidgenössischen Steuerverwaltung (ESTV) bei.

www.einzahlungsscheine.ch

▼▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima dal versamento ▼▼▼▼

www.einzahlungsscheine.ch

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per		
<b>Schweizer Zentralregister der Unternehmens-Identifikationsnummern</b> 3000 Bern	<b>Schweizer Zentralregister der Unternehmens-Identifikationsnummern</b> 3000 Bern	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiornate comunicazioni	
Konto / Compte / Conto CHF	Konto / Compte / Conto CHF	Referenz-Nr./N de référence/N de riferimento	
01-81143-3	01-81143-3	Einbezahlt von / Versé par / Versato da	
55 . 00	55 . 00		
Einbezahlt von / Versé par / Versato da			

609

010000055004>000000824887102679331305256+ 010811433>

Die Annahmestelle  
L'office de dépôt  
L'ufficio d'accettazione

Art. 1567 - 44

155A

442.05